

Insecticida Agrícola DuPont™ Coragen® 20 SC

Versión 2.6

Fecha de Revisión: 11/15/2013

Ref. 130000027866

Esta SDS cumple con los estándares y requerimientos normativos de MCC y podría no cumplir con los requerimientos de otros países.

SECCIÓN 1. NOMBRE DEL PRODUCTO E IDENTIFICACIÓN DE LA EMPRESA

Nombre del Producto : Insecticida Agrícola DuPont™ Coragen® 20 SC
Nombre comercial/Sinónimo : Coragen SC
CORAGEN 200SC
DPX-E2Y45 SC
DPX-E2Y45 20SC
Rynaxypyr 20SC
Rynaxypyr SC
Premio 20 SC
Premio
CLORANTRANILIPROL: 3-Bromo-N-[4-cloro-2-metil-6-[(metilamino) carbonil]fenil]-1-(3-cloro-2-piridinil)-1H-pirazole-5-carboxamida

Número de MSDS : 130000027866
Uso del producto : Insecticida
Fabricante : DuPont
1007 Market Street
Wilmington, DE 19898

Información del Producto : 1-800-441-7515 (fuera de EU al 1-302-774-1000)
Emergencia Médica : 1-800-441-3637 (fuera de EU al 1-302-774-1139)
Emergencia de Transporte : CHEMTREC: +1-800-424-9300 (fuera de EU al +1-703-527-3887)

Distribuido / Importado por : **DuPont Mexicana S. de R.L. de C.V.**
Homero 206 Col. Polanco V Seccion
C.P. 11560 México, D.F.
Tel: 52 (55) 5722 1150
Tel: 52 (728) 28 47430

Insecticida Agrícola DuPont™ Coragen® 20 SC

Versión 2.6

Fecha de Revisión: 11/15/2013

Ref. 130000027866

Información de contacto MCC:

Nombre de la Institución	País	Teléfono
Servicio de Información Toxicológica (SINTOX).	MEXICO	01 800 009 2800: Gratuito, 24/7. 01 55 5611 2634: Emergencias por intoxicaciones. Conmutador PROCCYT: 01 55 5598 6659 01 55 5598 9095 01 55 5598 7265 Para los 3 números, Ext. 100- SINTOX para emergencias. Ext. 102- Botiquines y medicamentos SINTOX. Ext. 103-Coordinación médica SINTOX. Ext. 112-Emergencias.
Centro de Información y Asesoría Toxicológica (CIAT).	GUATEMALA	1-801-00-29832: Línea de emergencia, gratuito, 24/7. (502) 22300807: Línea de emergencia, 24/7. (502) 22513560 / 22320735: Horario de oficina 7am-3pm, después de este horario responde una grabadora que redirecciona a las líneas de emergencia.
Centro de Intoxicaciones Karl Heusner Memorial Hospital.	BELICE	(501) 223 1639
Hospital Rosales.	EL SALVADOR	(503) 2231 9262 (503) 2231 9201
Hospital Escuela Universitario.	HONDURAS	(504) 2232-2322, Ext. 420 y 478: Línea de emergencias. (504) 2232-2322, Ext. 460: Línea de emergencias para niños.
Dirección de Regulación Sanitaria. Ministerio de Salud.	NICARAGUA	(505) 2289-4700. Ext: 1294
Centro Nacional de Control de Intoxicaciones. Hospital Nacional de Niños "Dr. Carlos Sáenz Herrera"	COSTA RICA	(506) 2223-1028: Línea de emergencias, 24/7
Centro de Investigación e Información de Medicamentos y Tóxicos.	PANAMÁ	(507) 523-4948: Horario de oficina, 8am-4pm.
Hospital Dr. Francisco E. Moscoso Puello	REPÚBLICA DOMINICANA	1 809 681 7828 Ext. 2191: Emergencias. Ext. 2256: Epidemiología.
Caribbean Poison Information Network. School of Pharmacy. University of Technology.	JAMAICA	1-888-POISONS: 1-888-764-7667 (toll free) +1 876- 927-1680-9, Ext. 2300
National Poisons Information Centre. University of the West Indies. Port of Spain.	TRINIDAD Y TOBAGO	1 868 800 2PIC: 1 868 800 2742

Insecticida Agrícola DuPont™ Coragen® 20 SC

Versión 2.6

Fecha de Revisión: 11/15/2013

Ref. 130000027866

Eastern Regional Health Authority Poisons Information Centre. Sangre Grande.	TRINIDAD Y TOBAGO	1 868 668-4741 1 868 800 2PIC: 1 868 800 2742
--	----------------------	--

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Panorama general de la emergencia

Este producto no tiene efectos adversos conocidos en la salud humana.
Este producto es tóxico para: invertebrados acuáticos.

Efectos Potenciales sobre la Salud

Carcinogenicidad

Ninguno de los componentes presentes en este material en concentraciones iguales o superiores al 0.1% está enlistado por el IARC, NTP u OSHA como carcinógeno.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN O INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Componente	No. CAS	Concentración
Clorantniliprol	500008-45-7	18.4%
Otros ingredientes		81.6%

Insecticida Agrícola DuPont™ Coragen® 20 SC

Versión 2.6

Fecha de Revisión: 11/15/2013

Ref. 130000027866

SECCIÓN 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

- Contacto con la piel : No es probable que el material sea peligroso por contacto cutáneo, pero se recomienda limpiar la piel después de utilizarlo.
- Contacto con los ojos : No es probable que el material sea peligroso por contacto con los ojos, pero se recomienda enjuagar el ojo si hubiera contacto. Consultar al médico, si es necesario.
- Inhalación : No hay intervención específica indicada, dado que no es probable que el compuesto sea peligroso. Consultar al médico, si es necesario.
- Ingestión : No hay intervención específica indicada, dado que no es probable que el compuesto sea peligroso. Consultar al médico, si es necesario.
- Sugerencia general : Tener el envase o la etiqueta del producto a la mano cuando llame al centro de control de intoxicaciones o al médico, o al solicitar tratamiento.
Para emergencias médicas que involucren a este producto, llamar sin cargo al 1-800-441-3637.
Ver Precauciones Adicionales e Instrucciones de Uso en la etiqueta.

SECCIÓN 5. MEDIDAS PARA EL COMBATE DE INCENDIOS

Propiedades inflamables

- Punto de destello : No destella hasta el punto de ebullición
- Peligro de incendio y explosión : Este producto no es inflamable
- Medios de extinción adecuados : Aspersión de agua, espuma, químico seco, dióxido de carbono (CO₂)
- Medios de extinción inadecuados : Chorro de agua de alto volumen (riesgo de contaminación)
- Instrucciones para el combate de incendios : En caso de incendio, usar equipo de respiración autónoma (*self-contained breathing apparatus*) (SCBA). Usar equipo de protección personal completo.
En incendios pequeños: Si el área está sumamente expuesta y si las condiciones lo permiten, dejar que el fuego arda hasta extinguirse, porque el agua podría aumentar el área contaminada. Enfriar contenedores o tanques con aspersión de agua.
Controlar los escurrimientos.

SECCIÓN 6. MEDIDAS PARA EMISIÓN ACCIDENTAL

NOTA: Revisar las secciones de MEDIDAS PARA EL COMBATE DE INCENDIOS y MANIPULACIÓN (PERSONAL) antes de proceder con la limpieza. Usar el EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL adecuado durante la limpieza.

- Salvaguardas (personal) : Evacuar al personal, ventilar perfectamente el área, usar SCBA, usar EPP.
- Limpieza de derrames : Absorber con aserrín, arena, aceite seco u otro material absorbente. Disponer en un

Insecticida Agrícola DuPont™ Coragen® 20 SC

Versión 2.6

Fecha de Revisión: 11/15/2013

Ref. 130000027866

Medidas para Emisiones accidentales : contenedor aprobado.
Si se han derramado líquidos en grandes cantidades, limpiar rápidamente con pala o aspiradora.
Evitar que el material ingrese en drenajes, vías de agua o áreas bajas. No regresar nunca los derrames a los contenedores originales para ser reutilizados. Disponer conforme a los reglamentos locales

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación (Personal) : Lavarse las manos perfectamente con agua y jabón después de manipular este producto y antes de comer, beber, mascar goma o tabaco, o usar el sanitario. Retirarse la ropa o EPP inmediatamente, si el material ingresara en ellos. Lavarse perfectamente y ponerse ropa limpia.

Manipulación (aspectos físicos) : Este producto no es inflamable.

Almacenamiento : Almacenar el producto en su contenedor original solamente en un lugar inaccesible para niños y mascotas. No contaminar el agua, otros pesticidas, fertilizantes, alimentos o forrajes en almacenamiento. No debe usarse ni almacenarse dentro o alrededor de las viviendas. Mantener fuera del alcance de los niños

Temperatura de almacenamiento : > 0°C (> 32°F)

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Controles ingenieriles : Usar sólo con ventilación adecuada.

Equipo de protección personal

Protección cutánea y corporal : Los aplicadores y otros manipuladores deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Zapatos y calcetines

Los aplicadores y otros manipuladores del material diluido deben usar: camisa, pantalones, zapatos y calcetines.

Equipo de protección personal requerido para el ingreso temprano:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Zapatos y calcetines.

Medidas de protección : Seguir las instrucciones del fabricante para limpiar el EPP y darle mantenimiento. Si no existieran instrucciones para los artículos lavables, utilizar detergente y agua caliente. Mantener y lavar el EPP separado de otras piezas de lavandería.

Lineamientos de Exposición

Valores Límite de Exposición
Clorantraliliprol

AEL* (DuPont) 10 mg/m³ TWA de 8 y 12 hr, polvo total.

Insecticida Agrícola DuPont™ Coragen® 20 SC

Versión 2.6

Fecha de Revisión: 11/15/2013

Ref. 130000027866

AEL*	(DuPont)	5 mg/m ³	TWA de 8 y 12 hr, polvo respirable.
AEL*	(DuPont)	10 mg/m ³	TWA de 8 y 12 hr, polvo total
AEL*	(DuPont)	5 mg/m ³	TWA de 8 y 12 hr, polvo respirable.

* AEL es el Límite de Exposición Aceptable de DuPont. En donde hubiera límites de exposición impuestos por el gobierno que fueran menores al AEL, tales límites tendrán precedencia.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Forma	:	Líquido semi-viscoso
Color	:	Blanco
Olor	:	Similar al alcohol
pH	:	7.8 a 10 g/l
Gravedad específica	:	1.094
Solubilidad(es)	:	Ligeramente soluble
Viscosidad	:	583 mPa.s

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad	:	Estable en temperaturas y condiciones de almacenamiento normales.
Incompatibilidad	:	Ningún material debe ser especialmente mencionado.
Productos peligrosos de la descomposición	:	En la combustión podrían formarse óxidos de nitrógeno, monóxido de carbono y compuestos orgánicos no identificados.
Reacciones peligrosas	:	No habrá polimerización.

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

DuPont™ Coragen™ Control de Insectos

LC ₅₀ por Inhalación de 4 hr	:	>2 mg/l, rata
LD ₅₀ dérmica	:	> 5,000 mg/kg, rata
LD ₅₀ oral	:	> 5,000 mg/kg, rata
Irritación cutánea	:	Sin irritación cutánea, conejo
Irritación ocular	:	Sin irritación ocular, conejo
Sensibilización	:	Las pruebas animales no ocasionaron sensibilización por contacto cutáneo, ratones

Clorantraniliprol

Toxicidad en dosis repetida	:	Oral Múltiples especies
		No se encontraron efectos toxicológicos significativos.
		Dérmico Rata
		No se encontraron efectos toxicológicos significativos.

Insecticida Agrícola DuPont™ Coragen® 20 SC

Versión 2.6

Fecha de Revisión: 11/15/2013

Ref. 130000027866

Carcinogenicidad	:	Las pruebas con animales no mostraron ningún efecto carcinogénico.
Mutagenicidad	:	No ocasionó daño genético en animales. Las pruebas en cultivos de células bacterianas o de mamífero no mostraron efectos mutagénicos.
Toxicidad reproductiva	:	Las pruebas con animales no mostraron toxicidad reproductiva.
Teratogenicidad	:	Las pruebas con animales no mostraron toxicidad para el desarrollo.

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad Acuática

DuPont™ Coragen™ Control de Insectos

LC ₅₀ de 96 h	:	Lepomis macrochirus (agallas azules) > 9.9 mg/l
ErC ₅₀ de 72 h	:	Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde) > 20 mg/l
EC ₅₀ de 48 h	:	Daphnia magna (pulga de agua) 0.0071 mg/l

Toxicidad para otros organismos

DuPont™ Coragen™ Control de Insectos

LD ₅₀ de 2 d	:	Apis mellifera (abejas) > 0.1141 mg/kg Oral
LD ₅₀ de 2 d	:	Apis mellifera (abejas) > 0.100 mg/kg Contacto
Información ecológica adicional	:	Peligros ambientales: No aplicar directamente al agua. En las áreas tratadas, la deriva o el escurrimiento pueden ser peligrosos para los organismos acuáticos en zonas aledañas. Ver la etiqueta del producto para conocer instrucciones adicionales de aplicación relacionadas con las precauciones ambientales.

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES PARA LA DISPOSICIÓN

Disposición de residuos	:	No contaminar el agua, alimentos o forrajes a través de la disposición. Los residuos derivados del uso de este producto deben ser dispuestos en un sitio o establecimiento aprobado para la disposición de residuos.
Disposición de contenedores	:	Consultar la etiqueta del producto para conocer las instrucciones. No transportar si este contenedor está dañado o tiene fugas. En caso de derrame mayor, incendio u otra emergencia, llamar al 1-800-441-3637, día o noche.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN PARA EL TRANSPORTE

IATA_C	Número UN	:	3082
	Número correcto de embarque	:	Sustancia ambientalmente peligrosa, líquido, n.o.s. (Clorantroliniprol)
	Clase	:	9
	Grupo de empaque	:	III
	No. de etiqueta	:	9MI
IMDG	Número UN	:	3082

Insecticida Agrícola DuPont™ Coragen® 20 SC

Versión 2.6

Fecha de Revisión: 11/15/2013

Ref. 130000027866

Número correcto de embarque : SUSTANCIA AMBIENTALMENTE PELIGROSA, LÍQUIDO,
N.O.S. (Clorantroliniprol)
Clase : 9
Grupo de empaque : III
No. de etiqueta : 9

Contaminante marino : Sí (Clorantroliniprol)

No está regulado por el DOT/49 CFR a menos que sea empacado a granel o vía acuática

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN NORMATIVA

Sustancia química regulada por la SARA 313 : SARA 313: Este material no contiene ningún componente químico con números CAS conocidos que rebasen el umbral (*De Minimis*) de los niveles de reporte establecidos por la SARA, Título III, Sección 313.

Reg. EPA No. : 352-729

En Estados Unidos, este producto está regulado por la Agencia de Protección Ambiental (*US Environmental Protection Agency*) (EPA), conforme a lo estipulado en la Ley Federal de Insecticidas, Fungicidas y Rodenticidas (*Federal Insecticide, Fungicide and Rodenticide Act*) (FIFRA). Usar este producto en forma inconsistente con su etiquetado constituye una infracción a la ley federal. Leer y seguir todas las instrucciones de la etiqueta. Este producto está excluido de los requerimientos de listado conforme a la EPA/TSCA.

California Prop. 65 : Sustancias conocidas en el Estado de California por ocasionar cáncer, malformaciones congénitas o cualquier otro daño: ninguna conocida

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

	NFPA	HMIS
Salud :	1	1
Inflamabilidad :	1	1
Reactividad/peligro físico :	0	0

™ Marca registrada de E.I. du Pont de Nemours and Company.

® Marca registrada de E.I. du Pont de Nemours and Company.

Persona de contacto : DuPont Crop Protection, Wilmington, DE, 19898, Tel. 1-888-638-7668

La información proporcionada en esta Hoja de Datos de Seguridad del Material es correcta en nuestro mejor conocimiento, información y convicción a la fecha de su publicación. La información proporcionada está diseñada solamente como guía para el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, disposición y emisión seguros, y no es considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se relaciona sólo con el material específicamente designado y podría no ser válida para dicho material utilizado en combinación con cualesquier otros materiales o en cualquier proceso, a menos que así fuera especificado en el texto.

Los cambios significativos con respecto a versiones previas se indican con una barra doble.